

TM-L500A RFID

This supplement sheet explains only about the TM-L500A RFID for Europe. See the TM-L500A User's Manual for details of the standard TM-L500A.

In diesem Ergänzungsblatt wird nur der TM-L500A RFID für Europa erklärt. Zu Details über den Standard-TM-L500A siehe dessen Benutzerhandbuch.

Deze aanvulling beschrijft alleen de TM-L500A RFID voor Europa. Zie de TM-L500A gebruikershandleiding voor details van de standaard TM-L500A.

Ce feuillet complémentaire décrit uniquement la TM-L500A RFID pour l'Europe. Consultez le manuel d'utilisation de la TM-L500A pour les détails sur l'imprimante TM-L500A standard.

Este suplemento aborda apenas o TM-L500A RFID para a Europa. Consulte o manual do utilizador para o TM-L500A padrão.

Esta hoja de suplemento ofrece exclusivamente explicaciones sobre la TM-L500A RFID para Europa. Véase el Manual de Usuario de la TM-L500A para más información sobre la norma TM-L500A,

Il presente foglio informativo supplementare fornisce indicazioni esclusivamente sul TM-L500A RFID per l'Europa. Consultare il manuale d'uso del TM-L500A per i dettagli del modello TM-L500A standard.

В этом дополнительном документе приводится только описание TM-L500A RFID для Европы. Подробная информация для стандартного устройства TM-L500A приводится в руководстве пользователя к TM-L500A.

EMC and Safety Standards Applied

Product Name: TM-L500A

Model Name: M254B

The following standards are applied only to the printers that are so labeled. (EMC is tested using the power supply shipped with the printer.)

Europe: CE Marking

Türkiye'deki kullanıcılar için

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

Для українських користувачів

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

CE Marking

DECLARATION of CONFORMITY

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION

Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi,
Nagano-ken 392-8502 JAPAN

Representative: EPSON FRANCE S.A

Address: Parc Technologique Europarc 60, Rue Auguste
Perret 94043 Creteil Cedex France

Declares that the Product:

Product Name: Printer

Model Name: M254B

Commercial Name: TM-L500A

Conforms to the following Directives and Norms

Directive 1999/5/EC

EN 302 208-1

EN 301 489-1

EN 301 489-3

EN 60950-1

EN 62311



Countries/Areas where the TM-L500A RFID for Europe can be Used

Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, United Kingdom, and Switzerland
Consult with the expert when you ship or use this printer in other countries wholly under your responsibility. Penalty may be imposed when the printer is shipped or used in the countries where the printer does not comply with the local regulations.

Europäische Länder/Gebiete, in denen der TM-L500A RFID benutzt werden kann:

Österreich, Belgien, Bulgarien, Zypern, Tschechische Republik, Dänemark, Estland, Finnland, Frankreich, Deutschland, Griechenland, Ungarn, Irland, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Polen, Portugal, Rumänien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Schweden, Großbritannien und Schweiz. Fragen Sie einen Fachmann, wenn Sie diesen Drucker in Ihrer vollen Verantwortung in andere Länder versenden oder dort benutzen. Es kann eine Strafe auferlegt werden, wenn der Drucker in Länder versendet oder dort benutzt wird, in denen er nicht den örtlichen Bestimmungen entspricht.

Europese landen/gebieden waar de TM-L500A RFID kan worden gebruikt

Oostenrijk, België, Bulgarije, Cyprus, Tsjechische republiek, Denemarken, Estland, Finland, Frankrijk, Duitsland, Griekenland, Hongarije, Ierland, Italië, Letland, Litouwen, Luxemburg, Malta, Nederland, Polen, Portugal, Roemenië, Slowakije, Spanje, Zweden, Verenigd Koninkrijk en Zwitserland. Raadpleeg een expert als u dit product in andere landen vervoert of gebruikt, volledig onder uw eigen verantwoording. Er kan een boete worden opgelegd als de printer wordt vervoerd of gebruikt in landen waar de printer niet voldoet aan de lokale voorschriften.

Pays/régions d'Europe où peut être utilisée la TM-L500A RFID

Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, République tchèque, Danemark, Estonie, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, Roumanie, Slovaquie, Espagne, Suède, Royaume-Uni, et Suisse.
Consultez un expert lors de l'expédition ou de l'utilisation de l'imprimante dans d'autres pays. Cette utilisation s'effectuera sous votre entière responsabilité. Une amende peut être imposée si l'imprimante est expédiée ou utilisée dans les pays où l'imprimante n'est pas conforme aux réglementations locales.

Países/áreas de utilização do TM-L500A RFID para a Europa

Áustria, Bélgica, Bulgária, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estónia, Finlândia, França, Alemanha, Grécia, Hungria, Irlanda, Itália, Letónia, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Países Baixos, Polónia, Portugal, Roménia, Eslováquia, Eslovénia, Espanha, Suécia, Reino Unido e Suíça.
Consulte um especialista se expedir ou utilizar esta impressora noutros países à sua total responsabilidade. Poderá ser aplicada uma multa se a impressora for expedida ou utilizada em países onde a impressora não esteja em conformidade com as regulamentações locais.

Países/Zonas en donde puede utilizarse la TM-L500A RFID para Europa.

Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Holanda, Polonia, Portugal, Rumanía, Eslovaquia, Eslovenia, España, Suecia, Reino Unido y Suiza.
Consulte con el experto cuando envíe o utilice esta impresora en otros países enteramente bajo su responsabilidad. Podrán imponerse multas cuando la impresora se envíe o se utilice en los países en los que la impresora no cumpla con las normas locales.

Paesi/aree dove è previsto l'uso del modello TM-L500A RFID per l'Europa

Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Repubblica Ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Irlanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Regno Unito e Svizzera. Rivolgersi a un esperto. La spedizione o l'utilizzo di questa stampante in altri paesi è interamente sotto la vostra responsabilità. Potrebbe essere imposta una sanzione qualora la stampante venga spedita o utilizzata in paesi dove essa non risulta conforme alle normative locali.

Страны/регионы Европы, где может использоваться TM-L500A RFID

Австрия, Бельгия, Болгария, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Ирландия, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Соединенное Королевство и Швейцария. В случае транспортировки этого принтера в другие страны или в случае его использования в других странах, под свою личную ответственность, проконсультируйтесь со специалистом. Если принтер транспортируется в страны, где он не соответствует местным нормативным актам, или используется в таких странах, могут применяться штрафные санкции.

Usage Notes

- This printer is dedicated for RFID tag printing. The paper guide is fixed to the RF tag width, and the paper width is unchangeable.
- Do not place other tags next to the printer, or the printer may write data on the tag outside.

Anmerkungen zur Benutzung

- Dieser Drucker ist zum Drucken von RFID-Etiketten bestimmt. Die Papierführung ist fest auf die RF-Etikettenbreite eingestellt, und die Papierbreite ist unveränderlich.
- Legen Sie keine anderen Etiketten neben den Drucker, sonst kann der Drucker Daten auf die Etikettenaußenseite drucken.



412395900

Opmerkingen

- De printer is bedoeld voor het afdrukken van RFID tags. De papiergeleider heeft een vaste RF tag breedte, en de papierbreedte kan niet worden veranderd.
- Plaats geen andere tags in de printer, anders kan de printer gegevens buiten de tag schrijven.

Remarques sur l'utilisation

- Cette imprimante est dédiée à l'impression d'étiquette RFID. Le guide de papier est fixé sur la largeur de l'étiquette RFID et la largeur de papier ne peut pas être modifiée.
- Ne placez pas d'autres étiquettes à côté de l'imprimante, car elle pourrait inscrire les données sur l'étiquette à l'extérieur.

En France, l'utilisation de la TM-L500A RFID à l'extérieur n'est pas autorisée.

Notas sobre utilização

- Esta impressora foi concebida para a impressão de etiquetas RFID. A guia de papel está afixada ao longo da largura da etiqueta RF, não podendo ser alterada a largura do papel.
- Não coloque outras etiquetas junto da impressora, caso contrário a impressora pode gravar dados fora da etiqueta.

Notas sobre el uso

- Esta impresora se dedica a la impresión de etiquetas RFID. La guía de papel se fija al ancho de la etiqueta RF y el ancho del papel es intercambiable.
- No coloque otras etiquetas junto a la impresora, ya que de lo contrario, la impresora podrá escribir datos en la parte exterior de la etiqueta.

Note sull'uso

- Questa stampante è dedicata alla stampa di etichette RFID. La guida di carta è fissata alla larghezza dell'etichetta RF e la larghezza della carta non è modificabile.
- Non posizionare altre etichette accanto alla stampante, altrimenti la stampante potrebbe scrivere dati sull'esterno dell'etichetta.

In Italia, l'uso del TM-L500A RFID per l'Europa al di fuori dei propri locali richiede un'autorizzazione generale.

Примечания по использованию

- Этот принтер предназначен для печати RFID-меток. Направляющая для бумаги имеет фиксированную ширину для радиочастотных меток, ширина бумаги не меняется.
- Не оставляйте другие метки рядом с принтером. В противном случае он может записать данные на метку за его пределами.

EUROPE

Hereby, Hitachi Information & Communication Engineering, Ltd. declares in sole responsibility that the following products:

Type: RF-ID module

Model: L-E1001-C00001 and L-E1901-C00002

Conforms with the following standards or directives:

R&TTE Directive 1995/5/EC

EN302208-1 V1.3.1:2012-02

Category III (Equipment for normal indoor use)

Operation frequency: 865MHz-865.5MHz

Max output power: +6dBm (4mW)

EUROPA

Hiermit erklärt Hitachi Information & Communication Engineering Ltd. in alleiniger Verantwortung, dass die folgenden Produkte:

Type: RF-ID-Baugruppe

Modell: L-E1001-C00001 und L-E1901-C00002

den folgenden Standards oder Direktiven entsprechen:

R&TTE-Direktive 1995/5/EC

EN302208-1 V1.3.1:2012-02

Kategorie III (Gerät zur normalen Anwendung in Gebäuden)

Maximale Ausgangsleistung: +6 dBm (4 mW)

EUROPA

Hitachi Information & Communication Engineering, Ltd. verklaart bij deze dat de volgende producten:

Type: RF-ID module

Model: L-E1001-C00001 en L-E1901-C00002

Voldoen aan de volgende normen of voorschriften:

R&TTE norm 1995/5/EC

EN302208-1 V1.3.1:2012-02

Categorie III (Apparatuur voor normaal binnenshuis gebruik)

Bedrijfsfrequentie: 865MHz-865.5MHz

Max vermogen: +6dBm (4mW)

EUROPE

Hitachi Information & Communication Engineering, Ltd. déclare sous sa responsabilité que les produits suivants :

Type : module RF-ID

Modèle : L-E1001-C00001 et L-E1901-C00002

sont conformes aux normes ou directives suivantes :

Directive R&TTE 1995/5/CE

EN302208-1 V1.3.1:2012-02

Catégorie III (équipement pour l'utilisation normale à l'intérieur)

Fréquence de fonctionnement : 865 MHz - 865,5 MHz

Puissance de sortie max. : +6 dBm (4 mW)

EUROPA

Por meio do presente, a Hitachi Information & Communication Engineering, Ltd. declara, mediante exclusiva responsabilidade, que os seguintes produtos:

Tipo: módulo RF-ID

Modelo: L-E1001-C00001 e L-E1901-C00002

estão em conformidade com as seguintes normas ou diretivas:

Directiva R&TTE 1995/5/CE

EN302208-1 V1.3.1:2012-02

Categoria III (Equipamento para utilização normal em interiores)

Frequência de funcionamento: 865 MHz a 865,5 MHz

Potência máxima de saída: +6 dBm (4 mW)

EUROPA

Por la presente, Hitachi Information & Communication Engineering, Ltd. declara bajo su entera responsabilidad que los siguientes productos:

Tipo: Módulo RF-ID

Modelo: L-E1001-C00001 y L-E1901-C00002

Cumplen con las siguientes normas o directivas:

Directiva R&TTE 1995/5/EC

EN302208-1 V1.3.1:2012-02

Categoría III (Equipo para un uso normal en interior)

Frecuencia de explotación: 865MHz-865.5MHz

Potencia máxima de salida: +6dBm (4mW)

EUROPA

Con la presente, Hitachi Information & Communication Engineering, Ltd. dichiara sotto la sua unica responsabilità che il seguente prodotto:

Tipo: modulo RF-ID

Modello: L-E1001-C00001 e L-E1901-C00002

Risulta conforme alle seguenti norme e direttive:

Direttiva R&TTE 1995/5/CE

EN302208-1 V1.3.1:2012-02

Categoria III (Apparecchiatura per uso interno normale)

Frequenza operativa: 865MHz-865.5MHz

Potenza in uscita max: +6dBm (4mW)

ЕВРОПА

Настоящим компания Hitachi Information & Communication Engineering, Ltd. с полной ответственностью заявляет, что следующие изделия:

тип: модуль RF-ID

модель: L-E1001-C00001 и L-E1901-C00002

соответствует следующим стандартам и директивам:

Директива 1995/5/EC о радио- и телекоммуникационном оборудовании

EN302208-1 V1.3.1:2012-02

Категория III (оборудование для стандартного использования в помещении)

Рабочая частота: 865 – 865,5 МГц

Макс. выходная мощность: +6 дБм (4 мВт)